

bono

ENJOY ELECTRICS

BEDIENUNGSANLEITUNG



SANDWICH-TOASTER

79070152

ST-750.868.3

Lesen Sie sich diese Anweisungen bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

MX Logistika SL spol.s.r.o., Roznavska 32,82104
Bratislava 2-Ruzinov, Slovakia.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Bitte bewahren Sie diese Anweisungen und, sofern möglich, die Schachtel samt der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich zum privaten Gebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt!
- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, das Gerät reinigen oder wenn eine Störung auftritt.
Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt. Bewahren Sie Ihr Gerät deshalb stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Stellen Sie jegliche Beschädigungen fest, darf das Gerät nicht weiterverwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc. fern.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden (auch wenn es nur für einen kurzen Moment ist).
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät darf niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder mit diesen in Kontakt kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Wird das Gerät feucht oder nass, ziehen Sie den Hauptstecker sofort aus der Steckdose.
Greifen Sie nicht ins Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.

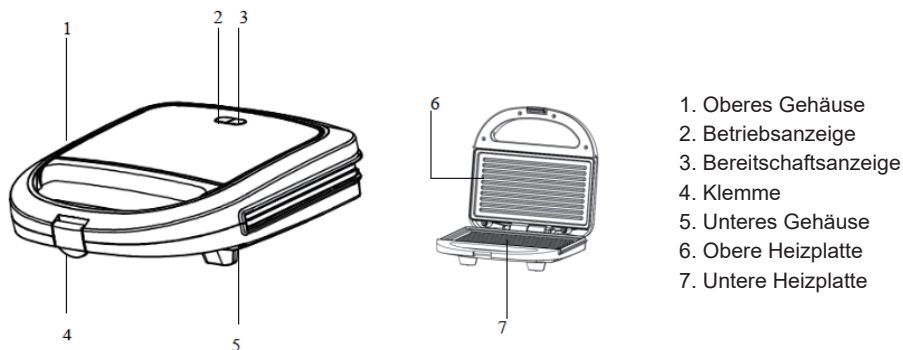
BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

- Die Heizplatten können sehr heiß werden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Oberfläche oder Matte.
- Stellen Sie das Gerät nicht unmittelbar unter Schränke, um einen Wärmestau zu vermeiden.
Vergewissern Sie sich, dass ausreichend Platz um das Gerät ist.
- Seien Sie beim Aufklappen der Heizplatten vorsichtig, da heißer Dampf aufsteigen könnte.
- Das Brot kann anbrennen. Den Sandwich-Toaster deshalb nicht in der Nähe von oder unter Gardinen und anderen brennbaren Materialien verwenden!
- Bei allen elektrischen Geräten bestehen Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen.
Dies kann zu Personenschäden oder zum Tod führen. Bitte befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.
- Betreiben Sie niemals ein Gerät mit Funktionsstörungen oder jeglichen Beschädigungen.
Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich zur Prüfung und Reparatur an autorisiertes Fachpersonal.
- Während des Betriebs können zugängliche Oberflächen des Geräts eine hohe Temperatur erreichen.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

BESTANDTEILE

Bevor Sie den Sandwich-Toaster das erste Mal verwenden, machen Sie sich mit allen Bestandteilen vertraut. Lesen Sie sich alle Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig durch.



Vor der ersten Verwendung

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie die Platten mit einem feuchten Schwamm und trocknen Sie sie vorsichtig ab.
- Bestreichen Sie die Platten mit einer dünnen Schicht Öl, klappen Sie das Gerät zu und verbinden Sie es mit dem Stromnetz.
- Daraufhin leuchtet die Betriebsanzeige auf.
- Warten Sie ein paar Minuten, bis sich das Gerät erwärmt und die Gerüche verfliegen sind.

Hinweis: Wenn der Sandwich-Toaster zum ersten Mal erhitzt wird, kann es zu leichter Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist bei vielen zu erhitzenden Geräten der Fall. Es mindert nicht die Sicherheit Ihres Geräts.

Inbetriebnahme

- Klappen Sie den Sandwich-Toaster zu und schließen Sie ihn an die Wandsteckdose an. Daraufhin leuchtet die Betriebsanzeige auf und signalisiert somit, dass der Sandwich-Toaster mit dem Aufwärmvorgang begonnen hat.
- Es dauert ca. 2–4 Minuten bis die Toasttemperatur erreicht wird und die Kontrollleuchte aufleuchtet.
- Bereiten Sie die Zutaten für Ihre Sandwiches vor. Für jedes Sandwich benötigen Sie zwei Scheiben Brot, die richtigen Zutaten zum Belegen sowie ein wenig Butter zum Bestreichen der

Oberfläche, an der das Brot und die Heizplatten miteinander in Berührung kommen – dadurch erhält das Sandwich eine goldbraune Farbe.

- Klappen Sie das Gerät auf und legen Sie die vorbereiteten rohen Zutaten in den Sandwich-Toaster, um das gewünschte Sandwich zuzubereiten.
- Toasten Sie das Sandwich ca. 2–4 Minuten lang, bis die Kontrollleuchte wieder aufleuchtet, oder bis das Brot goldbraun ist. Die genaue Toastdauer können Sie nach Ihrem individuellen Geschmack festlegen.
- Wie lange und auf welche Weise Sie Ihr Sandwich zubereiten, hängt von der Art des Sandwiches, den gewählten Zutaten und Ihren Vorlieben ab.
- Nehmen Sie das Sandwich mithilfe von Holz- oder Kunststoffutensilien (z. B. mit einem kleinen Kochspatel) aus dem Gerät. Verwenden Sie zu diesem Zweck keine scharfkantigen oder harten Metallutensilien. Wenn Sie noch weitere Sandwiches toasten möchten, können Sie die Zutaten in das Gerät legen, nachdem die grüne Anzeige aufgeleuchtet ist.
- Sobald Sie mit dem Toasten fertig sind, ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose und lassen Sie das Gerät in geöffnetem Zustand abkühlen.

Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein und halten Sie es nie unter fließendes Wasser.
- Wischen Sie die Heizplatten mit einem weichen Tuch ab, um Lebensmittelreste zu entfernen. Zur Entfernung angebrannter Speisereste mischen Sie etwas warmes Wasser mit Spülmittel und betupfen Sie damit die Speisereste. Reinigen Sie danach die Platten mit einem nicht scheuernden Kunststoff-Schwamm oder legen Sie feuchtes Küchenpapier über den Sandwich-Toaster, um die Speisereste anzufeuchten. Vermeiden Sie Scheuerschwämme oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Beschichtung beschädigen können. Spülen und trocknen Sie die Platten gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch ab und setzen Sie sie wieder ein.
- Verwenden Sie keinerlei scheuernde Utensilien, welche die Antihafbeschichtung zerkratzen und beschädigen können.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Lebensmittelresten keine Utensilien aus Metall. Diese können die Antihafbeschichtung beschädigen.
- Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Sandwich-Toasters nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder Stahlwolle, da diese die Beschichtung beschädigen können. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht in der Geschirrspülmaschine.

Aufbewahrung

- Trennen Sie das Gerät immer vom Strom, bevor Sie es verstauen.
- Achten Sie vor der Lagerung immer darauf, dass der Sandwich-Toaster abgekühlt und trocken ist.
- Für eine platzsparende Lagerung können Sie den Sandwich-Toaster auch vertikal verstauen.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	Gesamtleistung
ca. 220–240 V ca. 50/60 Hz	750 W

Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Altgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss. Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2012/19/EU) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu

minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.

bono

ENJOY ELECTRICS

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



SZENDVICSSÜTŐ **79070152** **ST-750.868.3**

Első használat előtt kérjük, gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg későbbi használatra.

MX Logistika SL spol.s.r.o., Roznavska 32,82104
Bratislava 2-Ruzinov, Slovakia.

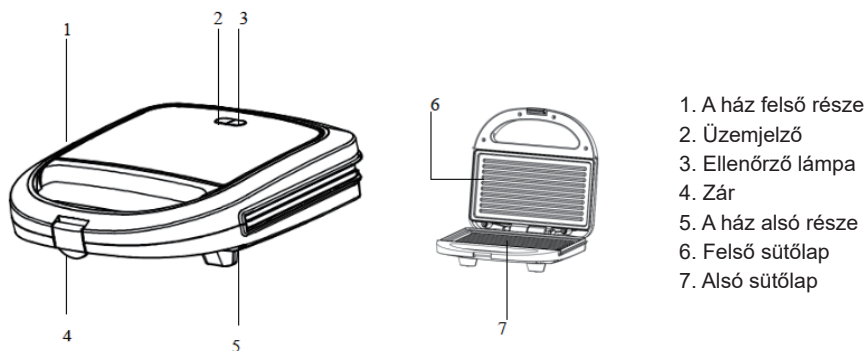
- Győződjön meg róla, hogy konnektora feszültsége megegyezik a készülék típustábláján megadott feszültséggel.
- Őrizze meg ezeket az utasításokat, és lehetőleg a dobozt és a belső csomagolást is!
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas, ipari használatra nem!
- Mindig húzza ki a készüléket, amikor azt nem használja, illetve ha alkatrészt szerel rá, megtisztítja, vagy ha zavart észlel.
Ne a kábelnél, hanem a dugónál fogva húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül, hogy elkerülje az elektromos készülékek okozta veszélyeket. Gyermekektől távol tárolja a készüléket és a vezetéket.
Győződjön meg arról, hogy a kábel nem lóg le.
- Mindig ellenőrizze le, hogy a készülék vagy a kábel nincs megsérülve. Ha bármiféle sérülést észlel, ne használja tovább a készüléket.
- Ne próbálja meg önállóan megjavítani a készüléket, hanem forduljon képesítéssel rendelkező szakemberhez.
- Tartsa távol a készüléket és a kábelt hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől, éles peremektől és hasonlóktól.
- Ne hagyja őrizetlenül a készüléket használat közben. Amennyiben nem használja, (még ha rövid időre is) kapcsolja ki a készüléket.
- Ne használja a készüléket szabadban.
- A készüléket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba, illetve ne engedje ezekkel érintkezni. Ne használja a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- Ha nedves vagy vizes lesz a készülék, azonnal húzza ki a fő csatlakozót a konnektorból.
Ne nyúljon a vízbe.
- A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.

SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A sütőlapok nagyon felforrósodhatnak.
- Állítsa a készüléket hőálló felületre vagy alátétre.
- A készüléket ne helyezze közvetlenül szekrény alá, hogy elkerülje a hőtorlódást. Győződjön meg róla, hogy elegendő hely van a készülék körül.
- A sütőlapok kihajtásakor legyen óvatos, mert ilyenkor forró gőz szállhat fel.
- A kényer elég lehet. Ezért a szendvicssütőt ne helyezze függőny vagy egyéb gyúlékony anyag közelébe vagy alá.
- Minden elektromos készüléknél fennáll a tűzveszély és az áramütés veszélye. Ez személyi sérüléseket vagy halált okozhat. Kérjük, tartsa be a biztonsági figyelmeztetéseket.
- Soha ne használja a készüléket, ha funkciózavart vagy sérülést érzékel. Az áramütés veszélye elkerülése érdekében soha ne kísérelje meg önállóan a készülék javítását. Ellenőrzés és javítás céljából forduljon ehhez jogosultsággal rendelkező szakemberhez.
- Használat közben a termék hozzáférhető részei felforrósodhatnak.
- A készüléket nem működtethetik olyan személyek (gyermekeket is beleértve) akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk a termék használatával kapcsolatban, kivéve, ha a biztonságukért felelős személytől felvilágosítást kaptak a termék biztonságos használatáról vagy ha megfelelő felügyelet alatt vannak.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek biztosan ne játszhassanak a készülékkel.

A TERMÉK RÉSZEI

Mielőtt először használná a szendvicssütőt, ismerkedjen meg az összes alkatrészével. Figyelmesen olvassa el az összes utasítást és a biztonsági utasításokat.



Első használat előtt

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
 - Törölje le a lapokat nedves szivaccsal és alaposan szárítsa meg őket.
 - Vékonyan olajozza meg a lapokat, csukja össze és dugja be a készüléket.
 - Ekkor az üzemjelző fény világítani kezd.
 - Várjon néhány percet, hogy a készülék felmelegedjen, és a szagok eltűnjenek.
- Megjegyzés: A szendvicssütő első használata során előfordulhat, hogy enyhe füst vagy szag keletkezik. Ez sok forró készüléknél előfordul. Ez nem csökkenti a készülék biztonságosságát.

Üzembe helyezés

- Csukja össze a szendvicssütőt és dugja be a fali konnektorba. Ezután az üzemjelző lámpa világítani kezd: ez azt jelzi, hogy a szendvicssütő elkezdett felhevülni.
- Kb. 2-4 perc után a készülék eléri a sütési hőmérsékletet. Ekkor az ellenőrző lámpa világítani kezd.
- Készítse elő a szendvics összetevőit. Minden szendvicshez két szelet kenyeret használjon, a megfelelő összetevőket, illetve egy kevés vajat, amit a kenyér sütőlappal érintkező oldalára kenjen - így a szendvics aranybarnára sül.
- Nyissa ki a készüléket és helyezze bele a megsütni kívánt szendvicset.
- Süsse a szendvicset 2-4 percig, amíg ismét világítani kezd az ellenőrző lámpa, vagy amíg aranybarnára sült a kenyér. A pontos sütési időt ízlés szerint megválaszthatja.
- Az, hogy mennyi ideig és hogyan süssön szendvicset, a szendvics fajtájától, a kiválasztott hozzávalóktól és személyes preferenciájától függ.
- Fa vagy műanyag evőeszközzel (vagy egy kis spatulával) vegye ki a szendvicset a készülékből. Erre a célra ne használjon éles peremű vagy kemény fém evőeszközt. Ha további szendvicset szeretne sütni, akkor helyezze be azt a szendvicssütőbe, amikor a zöld jelzőfény ismét világítani kezd.
- Ha véget ért a sütéssel, húzza ki a dugót a fali konnektorból és kinyitva hagyja lehűlni a készüléket.

Tisztítás

- Használat után húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja teljesen lehűlni.
- Ne merítse a készüléket vízbe és ne tartsa folyóvíz alá.
- Az ételmaradékok eltávolításához törölje le puha ronggyal a sütőlapokat. A ráégett ételmaradékok eltávolításához keverjen össze egy kis vizet mosogatószerrel és áztassa be vele az ételmaradékokat. Ezután törölje meg a sütőlapokat nem súroló műanyag szivaccsal, vagy helyezzen egy nedves törölkendőt a szendvicssütőre, hogy felpuhítsa az ételmaradékokat. Kerülje a súroló szivacsokat vagy agresszív tisztítószereket, mert ezek kárt tehetnek a bevonatban. Mossa el és szárítsa meg alaposan a lapokat egy tiszta, puha ronggyal, majd helyezze vissza őket.
- Ne használjon súroló hatású eszközöket, amik megsérthetik, felkarcolhatják a tapadásmentes bevonatot.
- Az ételmaradékok eltávolításához ne használjon fémből készült eszközöket. Ezek megsérthetik a tapadásmentes bevonatot.
- A készülék külső részeit kizárólag nedves kendővel tisztítsa. Kerülje a súroló szivacsokat vagy drótszivacsokat, mert ezek kárt tehetnek a bevonatban. Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Ne tegye a készüléket mosogatógépbe.

Tárolás

- Mindig húzza ki a készüléket, mielőtt elteszi azt.
- Mielőtt elteszi, mindig ügyeljen arra, hogy a szendvicssütő le legyen hűlve és meg legyen száradva.
- Ha helytakarékosan szeretné tárolni a szendvicssütőt, függőlegesen is tárolhatja azt.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	Összteljesítmény
kb. 220–240 V, kb. 50/60 Hz	750 W

Ártalmatlanítás



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus hulladékot nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni. A WEEE-irányelv (angolul: Waste of Electrical and Electronic Equipment; magyarul: Elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/EU) annak érdekében született, hogy a készülékeket a lehető legjobb újrahasznosítási technikákkal dolgozzák fel, a környezetre gyakorolt hatás csökkenjen, a veszélyes anyagok megfelelő kezelésben részesüljenek, és ne keletkezzenek új hulladéklerakó helyek. Információért az elektromos és elektronikus hulladék helyes kezeléséről forduljon a helyi hatóságokhoz.

bono

ENJOY ELECTRICS

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



САНДВИЧ ТОСТЕР **79070152** **ST-750.868.3**

Моля внимателно прочетете тези указания и ги запазете за по-късно ползване.

MX Logistika SL spol.s.r.o., Roznavska 32,82104
Bratislava 2-Ruzinov, Slovakia.

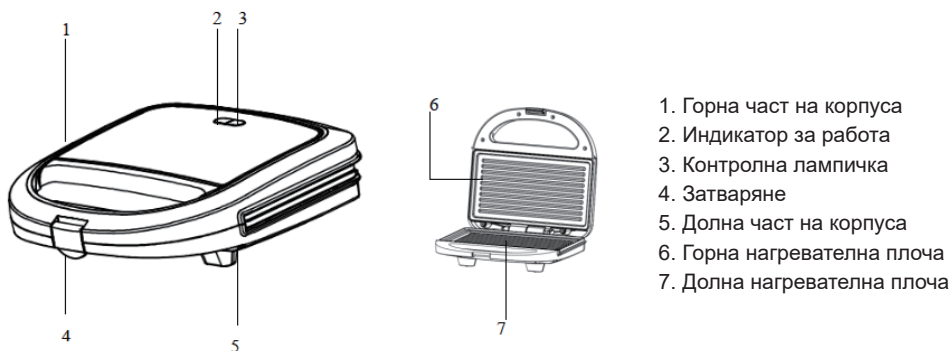
- Уверете се, че мрежовото напрежение на Вашия контакт съответства на напрежението, посочено върху фабричната табелка на уреда.
- Моля запазете тези указания и - ако е възможно - кутията с вътрешната опаковка!
- Уредът е предназначен само за лична употреба, а не за търговски цели!
- Винаги отделяйте уреда от електрическата мрежа, когато не използвате уреда, слагате принадлежности, почиствате уреда или при неизправност.
Винаги дърпайте щепсела, а не кабела.
- За да предпазите децата от опасности, които електрическите уреди крият, никога не ги оставяйте без надзор. За това съхранявайте Вашия уред винаги извън обсега на деца. Уверете се, че кабелът не виси.
- Редовно проверявайте уреда и кабела за повреди. Ако установите повреди не използвайте повече уреда.
- Не се опитвайте да поправяте уреда сами, а се обърнете към оторизирани специалисти.
- Дръжте уреда и кабела далеч от горещина, директна слънчева светлина, влажност, остри ръбове и т. н.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, докато той работи! Изключвайте уреда, когато не го ползвате (дори и да е само за кратък момент).
- Не използвайте уреда навън.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности и не позволявайте да се докосва до тях. Не използвайте уреда с мокри или влажни ръце.
- Ако уредът се навлажни или намокри веднага издърпайте главния щепсел от контакта. Не бъркайте във водата.
- Използвайте уреда само по предназначение.

СПЕЦИФИЧНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Нагревателните плочи могат силно да се нагорещи.
- Поставете уреда върху огнеупорна повърхност или постелка.
- Не поставяйте уреда непосредствено под шкафове, за да избегнете събиране на топлина. Уверете се, че около уреда има достатъчно място.
- Бъдете внимателни при отваряне на нагревателните плочи, тъй като може да излезе гореща пара.
- Хлябът може да загори. Ето защо не ползвайте сандвич тостера близо до или под пердета или други запалими материали!
- При всички електрически уреди е налице опасност от пожар и от токов удар. Това може да доведе до наранявания или смърт. Моля спазвайте всички указания за безопасност.
- Никога не експлоатирайте уред с функционални смущения или каквито и да е повреди. За да избегнете риска от токов удар никога не опитвайте сами да поправяте уреда. Свържете се с оторизиран специалист за проверка и ремонт.
- По време на употреба достъпните повърхности на уреда могат да достигнат висока температура.
- Този уред не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за безопасността им.
- Децата трябва да се наблюдават, за да не се допусне игра с продукта.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ

Преди да ползвате сандвич-тостера за пръв път разгледайте всички съставни части. Прочетете внимателно всички инструкции и указания за безопасност.



Преди първото ползване

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Почистете плочите с влажна гъба и внимателно ги подсушете.
- Намажете плочите с тънък слой олио, затворете уреда и го включете в електрическата мрежа.
- След това индикаторът за работа светва.
- Изчакайте няколко минути уредът да се затопли и миризмата да изчезне.
Указание: Когато сандвич тостерът се загрева за пръв път, може да се появи лек пушек или мирис. Това се случва с много загреващи се уреди. Това не намалява сигурността на Вашия уред.

Въвеждане в експлоатация

- Затворете сандвич тостера и го включете в стенния контакт. След това индикаторът за работа светва и така сигнализира, че сандвич тостерът е започнал да загрева.
- Трае около 2–4 минути до достигане на температурата за препичане и светване на контролната лампичка.
- Подгответе съставките за Вашите сандвичи. За всеки сандвич са Ви нужни 2 филии хляб, правилните съставки за пълнежа, както и малко масло за намазване на повърхността, където хлябът се докосва до нагревателните плочи – така сандвичът придобива златисто-кафяв цвят.
- Отворете уреда и поставете подготвените сурови съставки в сандвич тостера, за да пригответе желаните сандвич.
- Печете сандвича в продължение на около 2–4 минути, докато контролната лампичка отново светне, или докато хлябът придобие златисто-кафяв цвят. Точната продължителност на печене може да определите според Вашия индивидуален вкус.
- Колко дълго и по какъв начин пригответе сандвича си зависи от вида сандвич, избраните съставки и Вашите предпочитания.
- Извадете сандвича от уреда с помощта на дървени или пластмасови принадлежности (например с малка готварска шпатула). За тази цел не използвайте твърди метални принадлежности или такива с остри ръбове. Ако искате да припичате още сандвичи може да поставите съставките в уреда след като зелената лампичка е светнала.

- Когато приключите припичането издърпайте щепсела от стенния контакт и оставете уреда отворен да се охлади.

Почистване

- Преди почистване изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да се охлади.
- Никога не потапяйте уреда във вода и никога не го дръжте под течаща вода.
- Избършете нагревателните плочи с мека кърпа, за да премахнете остатъците от хранителни продукти. За премахване на загорели остатъци храна смесете малко топла вода и препарат за миене на съдове, и навлажнете с тази смес остатъците храна. След това почистете плочите с неабразивна гъба от изкуствен материал, или положете върху сандвич тостера влажна хартия от кухненско руло, за да навлажните остатъците храна. Избягвайте използването на абразивни гъби или агресивни почистващи препарати, тъй като те могат да увредят покритието. Изплакнете добре плочите и ги подсушете с чиста, мека кърпа, след което ги поставете отново.
- Не използвайте никакви абразивни принадлежности, които могат да надраскат и увредят незалепващото покритие.
- За премахване на остатъци от хранителни продукти не използвайте принадлежности от метал. Те могат да увредят незалепващото покритие.
- Външната повърхност на сандвич тостера почиствайте само с влажна кърпа. Не използвайте абразивни гъби или телени гъбички, тъй като те могат да увредят покритието. Не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не почиствайте уреда в съдомиялна машина.

Съхранение

- Винаги отделяйте уреда от електричеството, преди да го приберете.
- Преди съхранение винаги внимавайте сандвич тостерът да е охладен и сух.
- За пестящо място съхранение може да държите сандвич тостера и във вертикално положение.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	Обща мощност
ок. 220–240 V ок. 50/60 Hz	750 W

Изхвърляне



Този символ върху продукта показва, че Вашият стар електрически или електронен уред трябва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Директивата WEEE (от английски: Waste of Electrical and Electronic Equipment; български: Директива 2012/19/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) беше установена с цел

повторното използване на продукти чрез прилагане на възможно най-добрите техники за рециклиране, за да се сведе до минимум влиянието върху околната среда, за успешно третиране на опасните вещества и избягване образуването на допълнителни сметища. За повече информация относно правилното изхвърляне на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, моля обърнете се към Вашите местни институции.

bono

ENJOY ELECTRICS

MODE D'EMPLOI



GRILLE-PAIN SANDWICH **79070152** **ST-750.868.3**

Veuillez lire attentivement et intégralement les présentes instructions
et les conserver en vue d'une utilisation ultérieure.

MX Logistika SL spol.s.r.o., Roznavska 32, 82104
Bratislava 2-Ruzinov, Slovakia.

- Assurez-vous que la tension secteur de votre prise de courant correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Veuillez conserver les présentes instructions et, si possible, la boîte en carton avec tout l'emballage intérieur !
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage privé, et non à des fins commerciales !
- Débranchez systématiquement l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, que vous le dotez d'un accessoire, le nettoyez ou encore en cas de défaillance technique.
Tirez toujours sur la fiche, et non sur le câble, pour débrancher l'appareil.
- Ne laissez jamais des enfants manipuler l'appareil sans surveillance afin de les protéger des risques induits par les appareils électriques. Gardez donc toujours votre appareil hors de portée des enfants. Veillez à ce que le câble ne pende pas librement.
- Contrôlez régulièrement l'état de l'appareil et du câble. Il ne faut pas utiliser l'appareil si vous constatez la moindre détérioration.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil, mais contactez un spécialiste autorisé.
- Gardez l'appareil et le câble à l'écart de toute source de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, de bords tranchants etc.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement ! Mettez l'appareil sur arrêt lorsque vous ne l'utilisez pas (même si ce n'est que pour un bref instant).
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne l'amenez jamais au contact d'eau ou de liquides. N'utilisez pas l'appareil en ayant les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil reçoit des projections d'eau ou d'humidité, retirez immédiatement la fiche principale de la prise de courant. Ne mettez pas les mains dans l'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le but prévu.

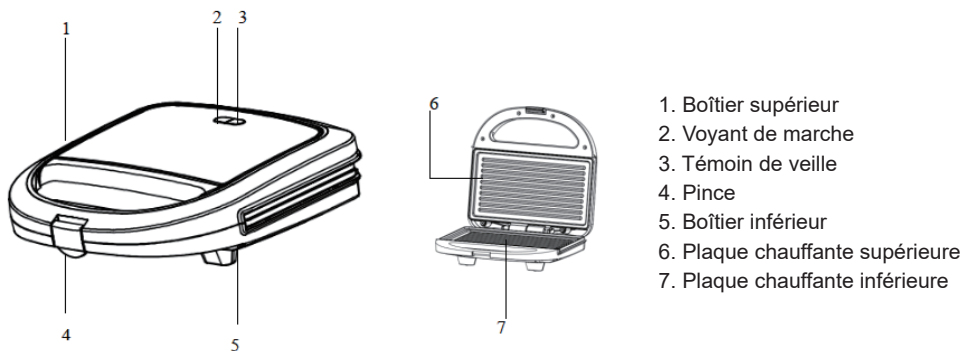
CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- Les plaques chauffantes peuvent atteindre des températures très élevées.
- Placez l'appareil sur une surface ou paillasse résistante à la chaleur.
- Ne placez pas l'appareil directement sous des placards afin d'éviter toute accumulation de chaleur. Assurez-vous qu'il y a assez de place autour de l'appareil.
- Faites preuve de prudence en ouvrant les plaques chauffantes, car il peut y avoir une montée de vapeur chaude.
- Le pain peut prendre feu. C'est pourquoi il ne faut pas utiliser le grille-pain sandwich à proximité ou sous des rideaux ou d'autres matières inflammables !
- Tous les appareils électriques présentent un risque d'incendie et d'électrocution. Ces dangers peuvent entraîner des dommages corporels voire la mort. Respectez toutes les consignes de sécurité.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil s'il présente des défauts techniques ou tout autre endommagement. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil afin de prévenir tout risque d'électrocution. Adressez-vous à un spécialiste autorisé pour faire contrôler et réparer l'appareil.
- Durant le fonctionnement, les surfaces accessibles de l'appareil peuvent atteindre une température élevée.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, sauf si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

ELEMENTS CONSTITUTIFS

Avant d'utiliser le grille-pain sandwich pour la première fois, familiarisez-vous avec tous les éléments constitutifs. Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.



Avant la première utilisation

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Nettoyez les plaques avec une éponge humide, puis séchez-les avec précaution.
- Appliquez une mince couche d'huile sur les plaques, refermez l'appareil et raccordez-le au secteur.
- Le voyant de marche s'allume alors.
- Attendez quelques minutes, le temps que l'appareil chauffe et que les odeurs se dissipent.

Remarque: Lorsque le grille-pain sandwich chauffe pour la première fois, il peut y avoir un léger dégagement de fumée ou d'odeurs. Cela se produit dans le cas de nombreux appareils chauffants. Ce phénomène ne diminue pas la sécurité de l'appareil.

Mise en marche

- Refermez le grille-pain sandwich et branchez-le à la prise de courant murale. Le voyant de marche s'allume alors, indiquant que le grille-pain sandwich a commencé la phase de mise en température.
- Il s'écoule environ 2 à 4 minutes jusqu'à ce que la température voulue soit atteinte et que le témoin s'allume.
- Préparez les ingrédients pour vos sandwichs. Pour chaque sandwich, il vous faut deux tranches de pain, les bons ingrédients pour garnir, ainsi qu'un peu de beurre pour tartiner la surface sur laquelle le pain et les plaques chauffantes entrent en contact. C'est ainsi que le sandwich aura une teinte dorée.
- Ouvrez l'appareil et positionnez dans le grille-pain sandwich les ingrédients crus préparés afin de préparer votre sandwich.

- Faites griller le sandwich durant 2 à 4 minutes jusqu'à ce que le témoin se rallume, ou que le pain soit bien doré. Vous pouvez définir la durée précise du grillage selon votre goût personnel.
- La durée et la préparation est fonction du type de sandwich, des ingrédients choisis et de vos préférences.
- Retirez le sandwich de l'appareil en vous servant d'ustensiles en bois ou en plastique (p. ex. avec une petite spatule en bois). N'utilisez pas d'ustensiles en métal durs ou tranchants à cette fin. Si vous souhaitez faire griller d'autres sandwiches, vous pouvez mettre d'autres ingrédients dans l'appareil une fois que le témoin vert est allumé.
- Dès que vous avez terminé le grillage de votre ou vos sandwiches, débranchez la fiche de la prise de courant murale et laissez refroidir l'appareil en le laissant ouvert.

Nettoyage

- Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage et laissez-le refroidir.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le passez jamais sous l'eau.
- Essuyez les plaques chauffantes avec un chiffon doux pour éliminer les résidus d'aliments. Pour éliminer les résidus d'aliments carbonisés, mélangez un peu d'eau chaude avec du liquide vaisselle et tamponnez ce mélange sur les résidus. Nettoyez ensuite les plaques avec une éponge en plastique non abrasive ou posez une feuille de papier essuie-tout humide au-dessus du grille-pain sandwich pour humidifier les résidus d'aliments. N'utilisez pas d'éponge abrasive ou de produit de nettoyage agressif, car ils peuvent endommager le revêtement. Rincez et séchez soigneusement les plaques avec un chiffon propre et doux, puis remettez-les en place.
- N'utilisez pas d'ustensiles abrasifs qui pourraient rayer le revêtement antiadhésif et l'endommager.
- N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour détacher les restes d'aliments. Ils peuvent endommager le revêtement antiadhésif.
- Nettoyez les surfaces extérieures du grille-pain sandwich uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez pas d'éponge abrasive ou de laine d'acier qui peuvent endommager le revêtement. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne mettez pas l'appareil au lave-vaisselle.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil du courant électrique avant de le ranger.
- Veillez systématiquement à ce que le grille-pain sandwich ait refroidi et soit sec avant de le ranger.
- Pour qu'il prenne moins de place, vous pouvez aussi ranger votre grille-pain sandwich à la verticale.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension	Puissance totale
env. 220-240 V env. 50/60 Hz	750 W

Mise au rebut



Ce symbole figurant sur le produit indique que votre appareil électrique ou électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. La directive WEEE (anglais: Waste of Electrical and Electronic Equipment, français : relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)) (2012/19/UE) a été instaurée pour que le réemploi des produits se fasse dans le respect des meilleurs procédés de recyclage, dans le but de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter la mise en décharge. Pour plus d'informations concernant la mise au rebut correcte de déchets électriques et électroniques, veuillez contacter vos autorités locales.

bono

ENJOY ELECTRICS

MANUALE D'USO



PIASTRA PER SANDWICH **79070152** **ST-750.868.3**

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo con cura
per eventuali consultazioni sicure.

MX Logistika SL spol.s.r.o., Roznavska 32,82104
Bratislava 2-Ruzinov, Slovakia.

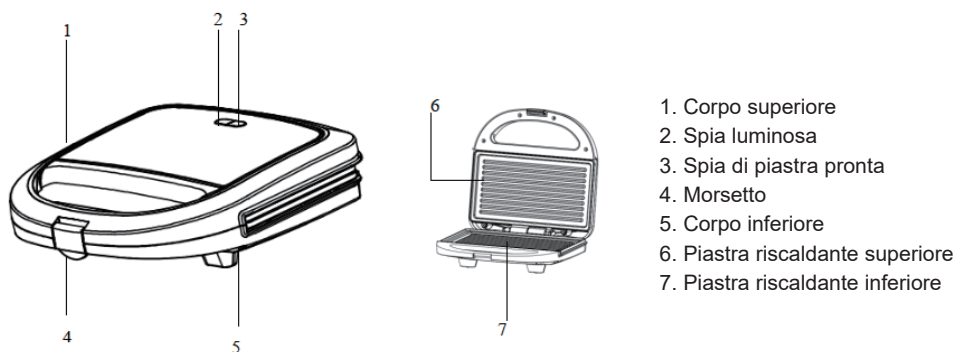
- Accertarsi che la tensione di rete della presa elettrica corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta della piastra.
- Conservare il manuale d'uso nonché, se possibile, la scatola e le parti interne della confezione.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a impieghi professionali.
- In caso di non utilizzo, mentre si montano accessori o si pulisce la piastra, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
Afferrare sempre la spina, e non tirare il cavo.
- Sorvegliare costantemente i bambini per proteggerli da rischi e pericoli dati dagli apparecchi elettrici. È necessario pertanto riporre la piastra fuori dalla portata dei bambini. Accertarsi inoltre che il cavo non penzoli dal piano.
- Verificare a intervalli regolari che la piastra e il cavo non siano danneggiati. In caso di danni, l'apparecchio non può più essere utilizzato.
- Non tentare mai di effettuare riparazioni in autonomia, ma rivolgersi invece a personale tecnico autorizzato.
- Tenere la piastra e il cavo al riparo da fonti di calore, dalla luce diretta del sole, dall'umidità, da spigoli vivi, ecc.
- Non abbandonare mai l'apparecchio in funzione! Se non utilizzata (anche solo per qualche istante), la piastra va sempre spenta.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Non immergere o esporre la piastra ad acqua o altri liquidi. Non maneggiare né utilizzare la piastra con le mani umide o bagnate.
- Se la piastra si bagna, staccare subito la spina dalla presa di corrente. Evitare di immergere le mani in acqua.
- Utilizzare la piastra unicamente per lo scopo previsto.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PARTICOLARI

- Le superfici della piastra possono scaldarsi moltissimo.
- Posizionare la piastra su una superficie o un tappetino resistenti alle alte temperature.
- Evitare di posizionare la piastra troppo vicino ai pensili della cucina per evitare accumuli di calore. Accertarsi di lasciare sufficiente spazio tutto attorno alla piastra.
- Fare attenzione nell'aprire la piastra, in quanto potrebbe fuoriuscire vapore caldissimo.
- Il pane potrebbe prendere fuoco. Non utilizzare pertanto l'apparecchio vicino a tende o materiali infiammabili/combustibili.
- Tutti gli apparecchi elettrici presentano il rischio di incendio e di scosse elettriche, che possono causare lesioni anche letali. È necessario attenersi alle indicazioni di sicurezza.
- Non utilizzare mai un apparecchio che presenti anomalie di funzionamento o sia danneggiato. Per prevenire il rischio di scosse elettriche non tentare mai di riparare la piastra in autonomia. Per il controllo e la riparazione dell'apparecchio rivolgersi a personale tecnico qualificato.
- Mentre la piastra è in funzione, tutte le superfici accessibili possono raggiungere alte temperature.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro da una persona responsabile della loro sicurezza.
- È necessario sorvegliare i bambini affinché non giochino con la piastra.

COMPONENTI

Prima di mettere in funzione la piastra per sandwich è necessario imparare a conoscere tutti i suoi componenti. Leggere attentamente le istruzioni come anche le indicazioni di sicurezza



Primo utilizzo

- Rimuovere tutti i materiali da imballo.
- Pulire le piastre con una spugna inumidita e a seguire asciugare delicatamente.
- Applicare alle piastre un sottile strato di olio, chiudere il coperchio e collegare l'apparecchio alla presa elettrica.
- Ora la spia si illumina.
- Attendere qualche minuto fino a che la piastra non si sarà scaldata e l'odore volatilizzato.

Nota: Quando si riscalda per la prima volta, la piastra per sandwich tende a sviluppare un po' di fumo e di odore.

Questo succede con molti apparecchi riscaldanti, ma non influisce affatto sulla sicurezza degli stessi.

Messa in funzione

- Chiudere la piastra per sandwich e a seguire collegarla alla presa elettrica. La spia di funzionamento si accende, segnalando che la piastra inizia a riscaldarsi.
- La piastra raggiungerà la corretta temperatura di tostatura dopo circa 2-4 minuti. In quel momento si accenderà la spia di controllo.
- Preparare gli ingredienti per sandwich. Per ciascun sandwich servono due fette di pane, ingredienti adatti per la farcitura e un po' di burro da passare sulla superficie del pane a contatto con le piastre riscaldanti, in modo da ottenere un sandwich dorato.
- Sollevare il coperchio e stendere gli ingredienti crudi preparati in precedenza sulla piastra.
- Tostare il sandwich per ca. 2-4 minuti, fino a quando la spia di controllo non si riaccenderà oppure il pane si presenterà dorato. Il tempo di tostatura si può determinare a piacere,
- e dipende anche dal tipo di sandwich e relativa preparazione, dagli ingredienti scelti e dai gusti personali.
- Estrarre dalla piastra il sandwich con l'aiuto di utensili di legno o di plastica (ad es. con una spatola da cucina). Evitare l'uso di utensili taglienti o in metallo duro. Se si desiderano preparare altri

sandwich, gli ingredienti si potranno inserire nella piastra dopo che si sarà accesa la spia verde.

- Una volta ultimata la preparazione, staccare la spina dalla presa a parete e lasciare raffreddare la piastra con il coperchio sollevato.

Pulizia

- Prima di pulire la piastra staccare la spina dalla presa di corrente.
- Evitare di immergere l'apparecchio in acqua o di tenerlo sotto l'acqua corrente.
- Per rimuovere i resti di cibo passare le piastre riscaldanti con un panno morbido. Per rimuovere i resti di cibo bruciati, tamponare le piastre con acqua calda e qualche goccia di detersivo piatti. A seguire passare le superfici con una spugna di plastica non abrasiva oppure coprire un foglio di carta da cucina umido per inumidire i resti di cibo. Non utilizzare spugne abrasive o lana di acciaio che potrebbero danneggiare il rivestimento. Sciacquare e asciugare con cura le piastre utilizzando un panno morbido pulito, per poterle riutilizzare in seguito.
- Non utilizzare utensili abrasivi che potrebbero graffiare e danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Per rimuovere i resti di cibo non utilizzare utensili da cucina in metallo, che potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Pulire le superfici esterne della piastra per sandwich solo con un panno umido. Non utilizzare spugne abrasive o lana di acciaio che potrebbero danneggiare il rivestimento. Evitare di immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non lavare la piastra in lavastoviglie.

Immagazzinaggio

- Prima di riporre l'apparecchio staccare la spina dalla presa.
- Prima di riporre la piastra per sandwich accertarsi che si sia raffreddata e sia perfettamente asciutta.
- Per occupare meno spazio è possibile riporre la piastra per sandwich anche in verticale.

DATI TECNICI

Tensione	Potenza totale
ca. 220-240 V, ca. 50/60 Hz	750 W

Smaltimento



Questo simbolo riportato sul prodotto indica che gli apparecchi elettrici o elettronici fuori uso non possono essere smaltiti insieme ai comuni rifiuti domestici. La direttiva WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) sui rifiuti elettrici ed elettronici) (2012/19/UE) è stata introdotta per recuperare prodotti facendo uso delle migliori tecniche di riciclo possibili, in modo da ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, gestire le sostanze pericolose ed evitare ulteriori rifiuti conferiti presso le discariche. Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche, invitiamo a contattare le autorità locali.